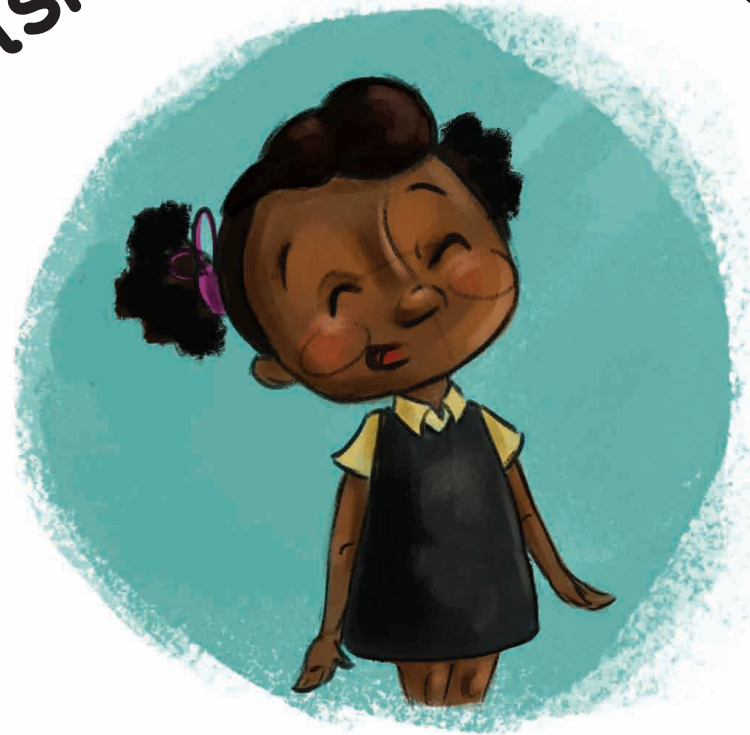




Letšatši la Nomsa la Mathomo



Puku ye e ngwadilwe la mathomo ka Tshivenda ke Fhulufhuwani Nomsa Tshililo
Moswantšhi ke Aimee Ayres Mohlami ke Tshebetso Ditabo
E fetoletšwe go tšwa lelemeng la Tshivenda ke Makaepya Christinah Mapatha



WORLD BANK GROUP

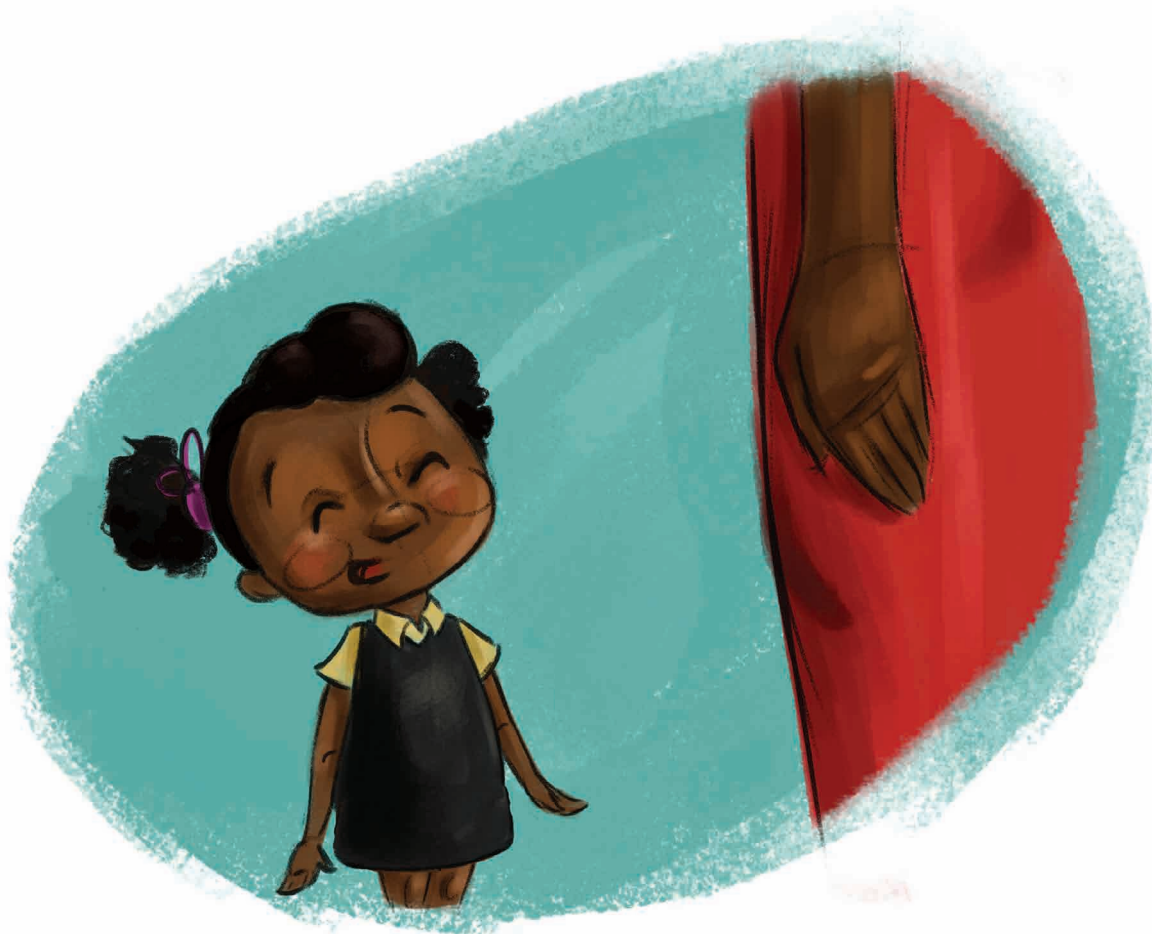


Room to Read®





Nomsa o tsená ka go Mphato wa Pele lehono. “Ke thabetše sekolo se segolo kudu,” o botša Mmagwe.





“Bona dieta tša ka tša go phadima!”





Nomsa le Mmagwe ba tsena ka
kgorwana ya sekolo mmogo.





“Mma, o tla ntetela go fihlela sekolo se etšwa?” gwa botšiša Nomsa.

“O se ke wa belaela mosetsana wa ka. Ke tla ba ke go letile mo kgorwaneng ge sekolo se etšwa,” gwa realo Mmagwe.





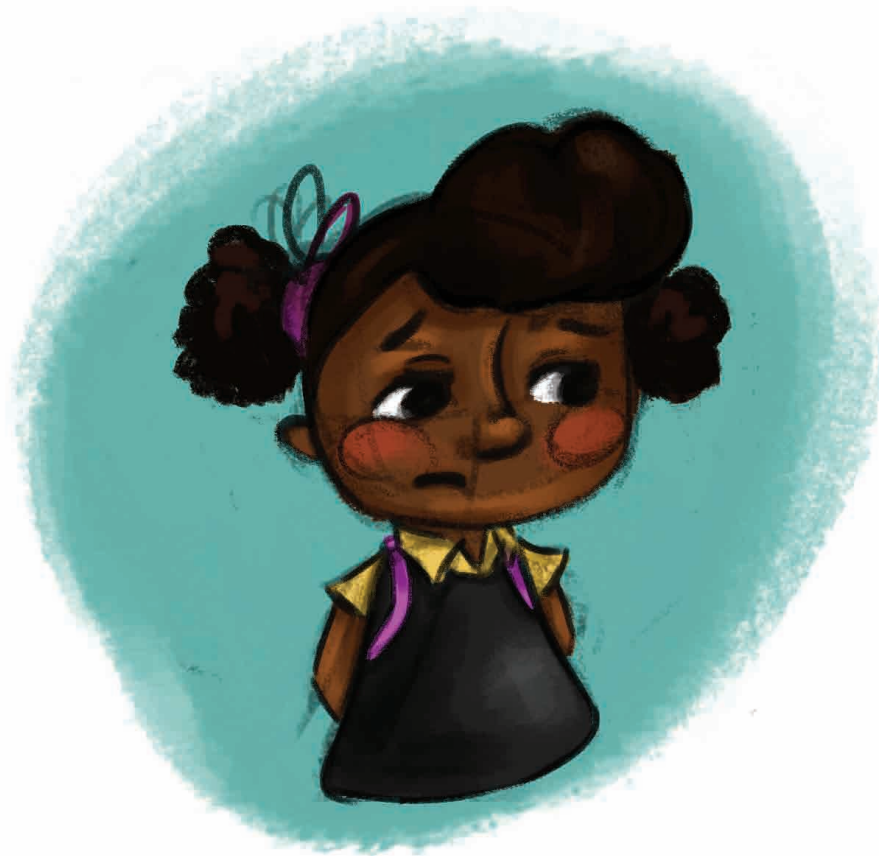
Ba fihla phapošing mmogo. “Re a go amogela mosetsana wa ka! Leina la gago o mang?” gwa botšiša morutišigadi Moyo.





“Ke nna Nomsa,” a realo ka boitshepo.
“Gabotse Mma, ke tla go bona ka
moragonyana!”





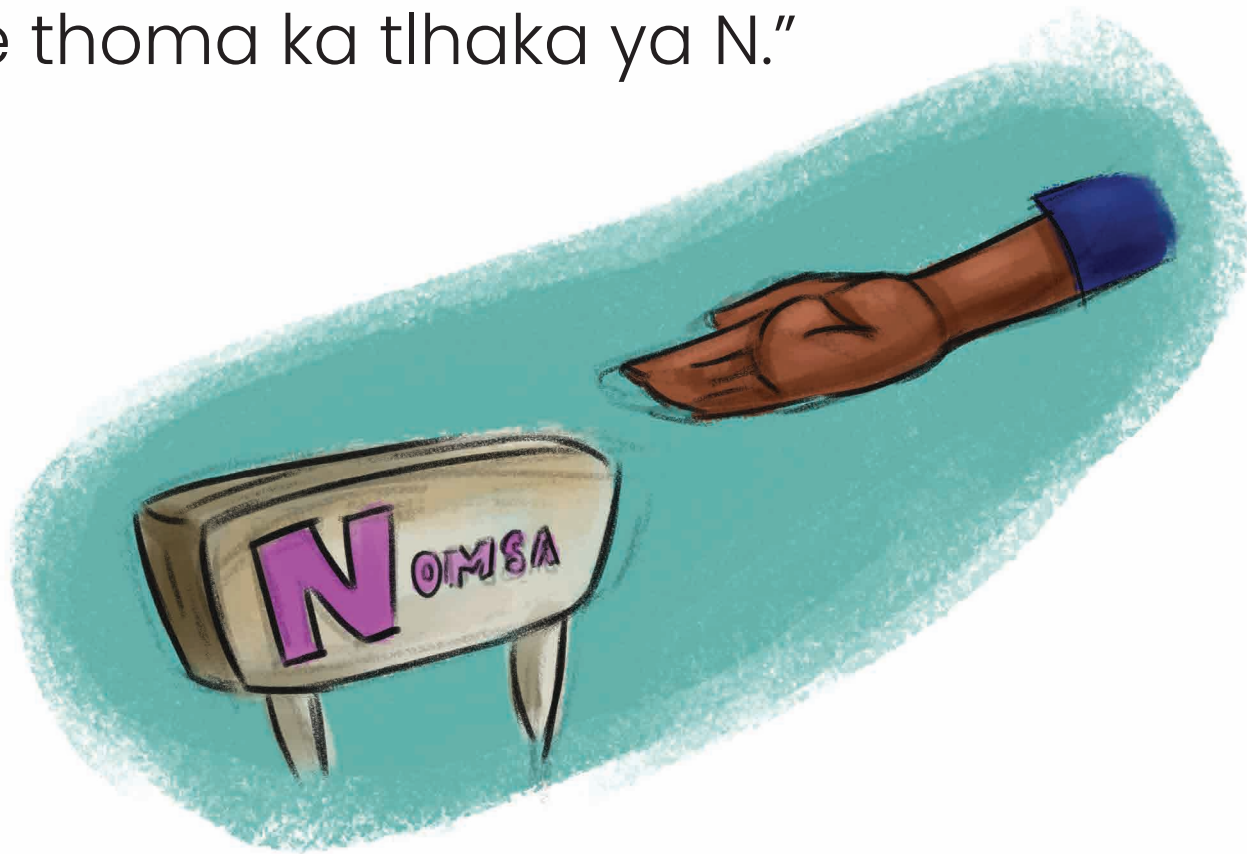
O lebelela thakana tša gagwe
ka go tšhoga.





Mohumagadi Moyo o mo iša tafoleng ya gagwe. "Leina la gago le ngwadilwe setulong sa gago," gwa realo Mohumagadi Moyo.

"Bona!" a realo. "Leina la gago le thoma ka tlhaka ya N."





Ka pejana, ke nako ya matena!
Nomsa o eme mothalading wa dijo
o homotše.





Norman o kgorometša ka pele ga gagwe. "O reng o gata seeta sa ka se seswa?" a goeletša.





Nomsa o kgorometša Norman.
Norman le yena o kgorometša Nomsa.





“Tlogelang go kgorometšana!”
gwa realo Mohumagadi Moyo.
“Boela morago mothalading Norman!
O letele nako ya gago.” O fa Nomsa
lešela gore a phumule seeta.





Nomsa o jela matena setupung.
O sa befetšwe ka lebaka la seeta
sa gagwe.





Yena le Norman ba boledišana ka
difahlego tša go se kgahlege.





Nomsa ke wa mathomo go boela ka phapošing. O dula fase.





“O reng o dutše setulong sa ka?”
Norman a goelela.
O leka go goga setulo.





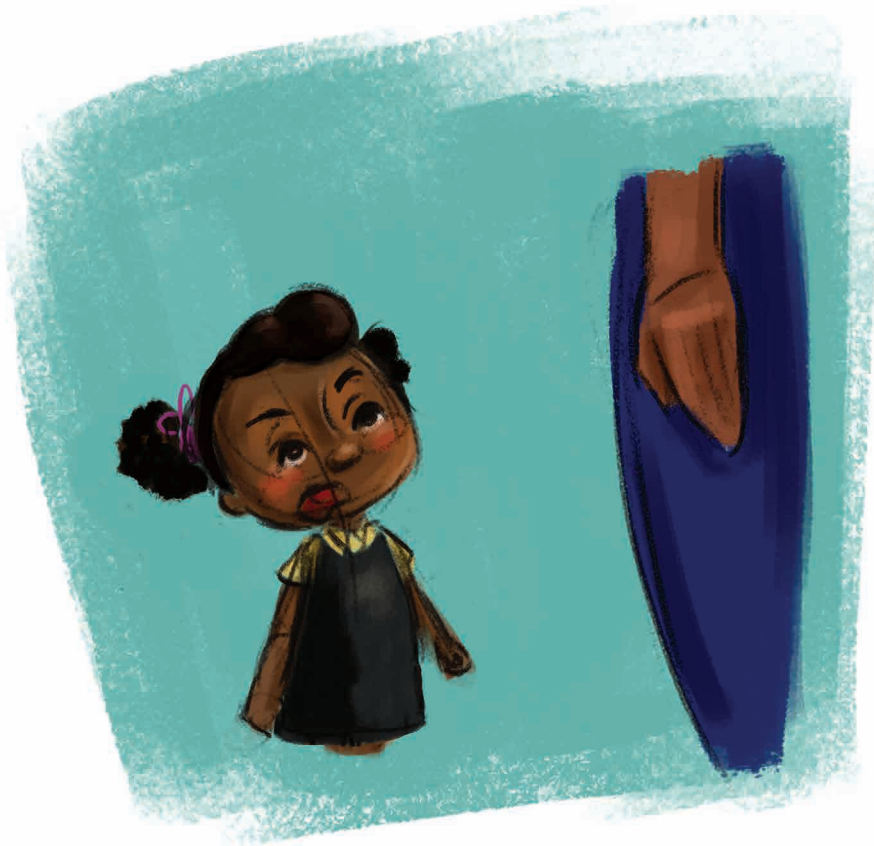
Nomsa a gogela setulo go yena.
Norman le yena a gogela setulo
go yena gape.





“Lena ba babedi, bothata ke eng
bjale?” gwa realo Mohumagadi Moyo.

“La mathomo o gatile seeta sa ka.
Bjale o nyaka setulo sa ka!” gwa
goeletša Nomsa.





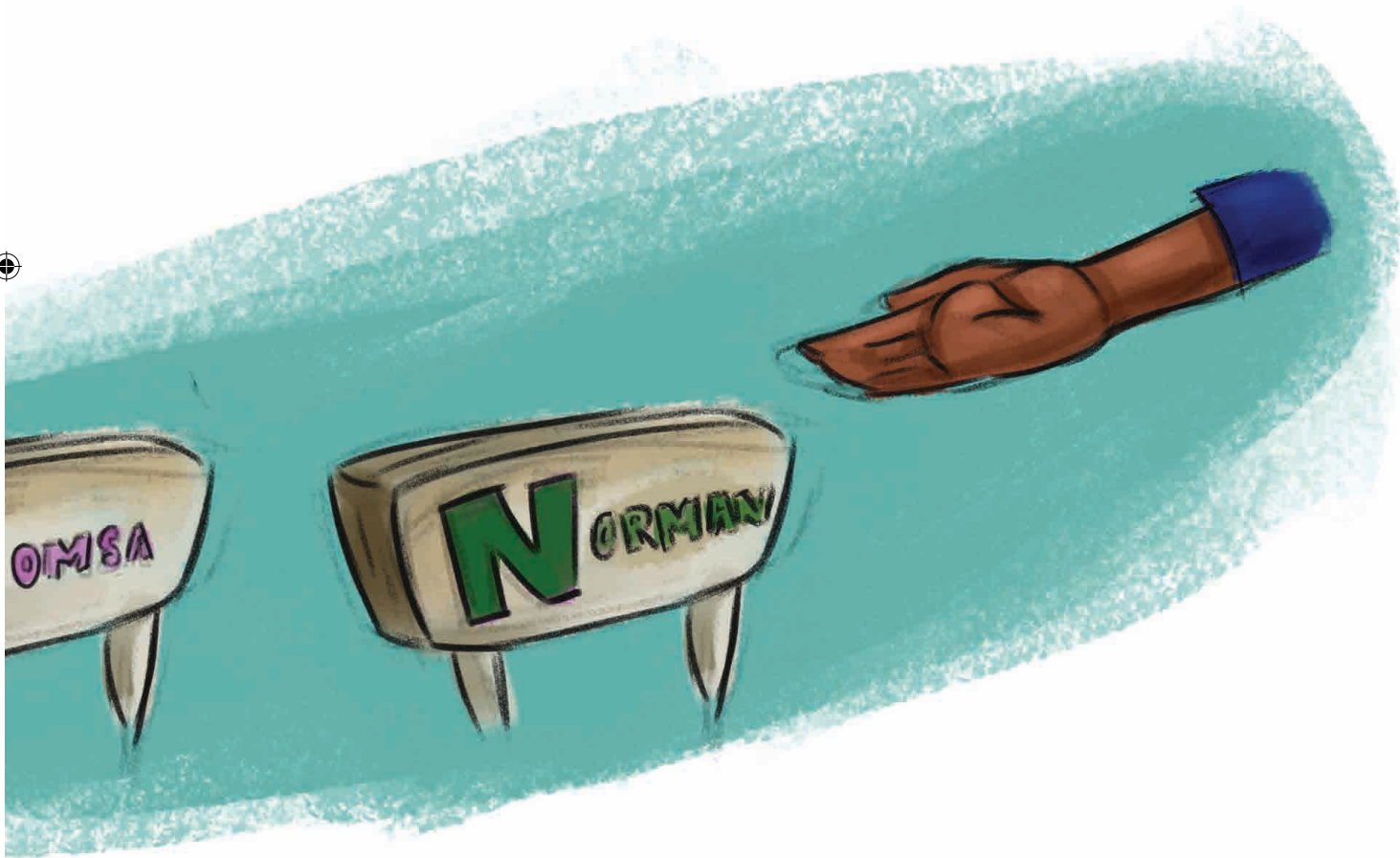
“Se ke setulo sa ka,” gwa realo Norman.

“Aowa!” gwa realo Nomsa. “Ke sa ka!
Bona tlhaka ya N!”

“Aowa Nomsa, bobedi maina
a lena a thoma ka tlhaka ya
go swana,” gwa realo
Mohumagadi Moyo.

“Setulo sa gago ke se.
Bona! Norman le yona e
thoma tlhaka ya N.”







Nomsa a dula setulong
sa gagwe. O myemyela a
lebeletše Norman.

“Mma o re ke kgopele tshwarelo
ge ke phošeditše ba bangwe,”
gwa realo Nomsa.

“Ntshwarele Norman.
Na o ka ba mogwera wa ka?”
Normana o dumela ka hlogo
a myemyela.







Room to Read South Africa

1209 Francis Baard Street, The Gables, 1 Floor, Hatfield, Pretoria 0028, South Africa
www.roomtoread.org

Ka 2018, projeke ya REACH e thušitše Room to Read le baphatlalatši ba selegae ba Aforika Borwa go tšweletša dipuku tše 20 tše diswa ka maleme a Aforika Borwa. O swere e nngwe ya dipuku tšeo ka seatleng sa gago! Puku e nngwe le e nngwe mathomong e be e ngwadilwe ka Sepedi, siSwati, Xitsonga, Tshivenda goba isiZulu. Dipuku tšeo tše 20 di gona ka maleme ao ka moka gammogo le ka Seisemane. Go kwa kudu ka se, etela onedayonebookorg.

Letšatši la Nomsa la Mathomo

Nomsa's First Day

Mofetoledi ke Makaepya Christinah Maphatha

Room to Read GSD ID: ZA-ABP-18-0032

ISBN: 978-1-928441-17-5

Kgatišo ya mathomo ya puku ye e gatišitšwe ke Limpopo Faces.

Puku ye e ngwadilwe la mathomo ka Tshivenda ke Fhulufhuwani Nomsa Tshililo.

Moswantšhi ke Aimee Ayres

Mohlami ke Tshebetso Ditabo

E rulagantšwe ke Fiona Wallace

ka thušo ya batšea karolo ba One Day One Book go la Johannesburg ka la 9 June 2018.

Ge o na le kgahlego ya go reka dikhophi tše dingwe tša puku ye, hle ikopanye le mophatlalatši.

Limpopo Faces

P.O. Box 5828, Polokwane North, 0750

22 Hyde Park, corner Giraffe and Springbok Street, Fauna Park, 0787, Polokwane, Limpopo, South Africa

Domina Munzhelele | 071 149 6213 | 081 514 2337 | limpopofaces@webmail.co.za | domina@hotmail.co.za



Projeke ye e thekgwa ke maseleng a trust ya Results in Education for All Children (REACH) go Panka ya Lefase (World Bank) and the Global Book Alliance gomme e thekgwa ke Kgoro ya Thuto ya Motheo.

Ditokelo tša bong tša puku ye di swerwe ke babopi ba karolo e nngwe le e nngwe ya puku. Ba kgethile go fa laesense karolo ya bona ka tlase ga laesense ya Creative Commons Attribution 4.0, seo se rago gore puku ka moka e rwele laesense yeo ya go swana. Ka gona, mang le mang a ka downloda, a fetolela, a gatiša le go phatlalatša puku ye. Ge o ka diriša eng kapa eng go tšwa pukung ye, o gapeletšega go bolela maina a babopi ba yona.

